

<b>VEREIN DEUTSCHER INGENIEURE</b>	<b>Messen gasförmiger Emissionen Messen von Formaldehyd im Abgas von Verbrennungsmotoren FTIR-Verfahren</b>  <b>Measurement of gaseous emissions Measurement of formaldehyde in the exhaust gas of combustion engines FTIR method</b>	<b>VDI 3862</b> <b>Blatt 8 / Part 8</b>  <b>Ausg. deutsch/englisch</b> <b>Issue German/English</b>
--	---	--

Der Entwurf dieser Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen.

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The draft of this standard has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette).

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Vorbemerkung .....	2
Einleitung .....	2
<b>1 Anwendungsbereich</b> .....	<b>2</b>
<b>2 Normative Verweise</b> .....	<b>3</b>
<b>3 Begriffe</b> .....	<b>3</b>
<b>4 Grundlagen</b> .....	<b>3</b>
4.1 Infrarotspektroskopie .....	3
4.2 Interferometer und Fourier-Transformation .....	4
4.3 FTIR-Spektrometer und Intensitätsspektrum .....	5
4.4 Extinktionsspektrum und Lambert-Beer-Gesetz .....	6
<b>5 Auswertung von Extinktionsspektren</b> .....	<b>8</b>
5.1 Nullspektrum .....	8
5.2 Konzentrationsermittlung durch Bezug auf Referenzspektren .....	8
5.3 Nachweisgrenze und maximal messbare Konzentration .....	10
5.4 Querempfindlichkeiten .....	11
<b>6 Geräte und Hilfsmittel</b> .....	<b>12</b>
6.1 Geräte .....	12
6.2 Hilfsmittel .....	13
<b>7 Vorgaben zur Analysenmatrix</b> .....	<b>13</b>
<b>8 Aufbau der Probenahmeeinrichtung</b> .....	<b>14</b>
<b>9 Messung</b> .....	<b>16</b>
9.1 Schematische Darstellung des Ablaufs .....	16
9.2 Vorbereitung der Messung .....	16
9.3 Inbetriebnahme der Messeinrichtung .....	17
9.4 Funktionskontrolle .....	17
9.5 Durchführung der Messung .....	17
9.6 Abschluss der Messung .....	18
<b>10 Auswertung</b> .....	<b>18</b>
<b>11 Messbericht</b> .....	<b>19</b>
<b>12 Verfahrenskenngrößen</b> .....	<b>19</b>
12.1 Allgemeines .....	19
12.2 Nachweisgrenze .....	20
12.3 Messunsicherheit .....	20
<b>13 Qualitätssicherung</b> .....	<b>22</b>
<b>Anhang</b> Ausgewählte IR-Spektren .....	<b>23</b>
Schrifttum .....	26

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
Preliminary note .....	2
Introduction .....	2
<b>1 Scope</b> .....	<b>2</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>3</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>3</b>
<b>4 Basics</b> .....	<b>3</b>
4.1 Infrared spectroscopy .....	3
4.2 Interferometer and Fourier transform .....	4
4.3 FTIR spectrometer and intensity spectrum .....	5
4.4 Absorbance spectrum and the Lambert-Beer law .....	6
<b>5 Evaluation of absorbance spectra</b> .....	<b>8</b>
5.1 Zero spectrum .....	8
5.2 Determining the concentration by referring to reference spectra .....	8
5.3 Detection limit and maximally measurable concentration .....	10
5.4 Cross sensitivities .....	11
<b>6 Apparatus and auxiliary substances</b> .....	<b>12</b>
6.1 Apparatus .....	12
6.2 Auxiliary material .....	13
<b>7 Instructions for the analysis matrix</b> .....	<b>13</b>
<b>8 Sampling system set-up</b> .....	<b>14</b>
<b>9 Measurement</b> .....	<b>16</b>
9.1 Flow diagram of process .....	16
9.2 Preparation of measurement .....	16
9.3 Starting up the measuring system .....	17
9.4 Functional testing .....	17
9.5 Performance of measurement .....	17
9.6 Completion of measurement .....	18
<b>10 Evaluation</b> .....	<b>18</b>
<b>11 Measurement report</b> .....	<b>19</b>
<b>12 Performance characteristics</b> .....	<b>19</b>
12.1 General .....	19
12.2 Detection limit .....	20
12.3 Measurement uncertainty .....	20
<b>13 Quality assurance</b> .....	<b>22</b>
<b>Annex</b> Selected IR spectra .....	<b>23</b>
Bibliography .....	26

## Vorbemerkung

Der Inhalt dieser Richtlinie ist entstanden unter Beachtung der Vorgaben und Empfehlungen der Richtlinie VDI 1000.

Alle Rechte, insbesondere die des Nachdrucks, der Fotokopie, der elektronischen Verwendung und der Übersetzung, jeweils auszugsweise oder vollständig, sind vorbehalten.

Die Nutzung dieser Richtlinie ist unter Wahrung des Urheberrechts und unter Beachtung der Lizenzbedingungen ([www.vdi.de/richtlinien](http://www.vdi.de/richtlinien)), die in den VDI-Merkblättern geregelt sind, möglich.

Allen, die ehrenamtlich an der Erarbeitung dieser Richtlinie mitgewirkt haben, sei gedankt.

Eine Liste der aktuell verfügbaren Blätter dieser Richtlinienreihe ist im Internet abrufbar unter [www.vdi.de/3862](http://www.vdi.de/3862).

## Einleitung

Die Richtlinienreihe VDI 3862 behandelt Messverfahren zur Bestimmung von Aldehyden und Ketonen in Abgasen. Blatt 1 bis Blatt 7 legen manuelle, diskontinuierliche Verfahren mit fotometrischer oder gaschromatografischer Analyse fest. Blatt 8 legt die Bestimmung von Formaldehyd in Abgasen speziell von Verbrennungsmotoren mit dem automatischen FTIR-Verfahren (Fourier-Transform-Infrarot-Spektroskopie) fest.

In der TA Luft ist ein Emissionswert für Formaldehyd im Abgas von Verbrennungsmotoren festgesetzt, mit dem Gebot, die technischen Möglichkeiten zur Emissionsminderung auszuschöpfen. Dieser Emissionswert liegt zurzeit bei  $60 \text{ mg/m}^3$ .

Diese Richtlinie entstand im Fachbereich Umweltmesstechnik der Kommission Reinhaltung der Luft im VDI und DIN – Normenausschuss KRdL in Kooperation mit dem Fachausschuss Verbrennungskraftmaschinen im Fachbereich Energiewandlung und -anwendung der VDI-Gesellschaft Energie und Umwelt.

## 1 Anwendungsbereich

Diese Richtlinie legt ein automatisches FTIR-Verfahren zur Bestimmung des Formaldehydgehalts in Abgasen von Verbrennungsmotoren fest. Diese Richtlinie gilt für Einzelmessungen. Das hier beschriebene Verfahren ist für die Bestimmung von Formaldehydkonzentrationen bis  $90 \text{ mg/m}^3$  validiert.

## Preliminary note

The content of this standard has been developed in strict accordance with the requirements and recommendations of the standard VDI 1000.

All rights are reserved, including those of reprinting, reproduction (photocopying, micro copying), storage in data processing systems and translation, either of the full text or of extracts.

The use of this standard without infringement of copyright is permitted subject to the licensing conditions ([www.vdi.de/richtlinien](http://www.vdi.de/richtlinien)) specified in the VDI Notices.

We wish to express our gratitude to all honorary contributors to this standard.

A catalogue of all available parts of this series of standards can be accessed on the Internet at [www.vdi.de/3862](http://www.vdi.de/3862).

## Introduction

The series of standards VDI 3862 deals with methods for measuring aldehydes and ketones in exhaust gases. Part 1 to Part 7 define manual, discontinuous methods with analysis by photometry or gas chromatography. Part 8 specifies the measurement of formaldehyde in exhaust gases specifically of combustion engines with the use of the FTIR method (Fourier transform infrared spectroscopy).

TA Luft (Technical Instructions on Air Quality Control) specifies an emission value for formaldehyde in the exhaust gas of combustion engines with the requirement of exploiting the technical scope for emission reduction. This emission value is currently  $60 \text{ mg/m}^3$ .

This standard has been prepared by the technical division Environmental Measurement Technologies of the Commission on Air Pollution Prevention of VDI and DIN – Standards Committee KRdL in cooperation with the Combustion Machine committee of the VDI technical division Energy and Environment.

## 1 Scope

This standard specifies an automatic FTIR method for measuring the formaldehyde content in the exhaust gases of combustion engines. This standard applies to individual measurements. The method described here is validated for the measurement of formaldehyde concentrations up to  $90 \text{ mg/m}^3$ .

## 2 Normative Verweise

Das folgende zitierte Dokument ist für die Anwendung dieser Richtlinie erforderlich:

DIN EN 15259:2008-01 Luftbeschaffenheit; Messung von Emissionen aus stationären Quellen; Anforderungen an Messstrecken und Messplätze und an die Messaufgabe, den Messplan und den Messbericht; Deutsche Fassung EN 15259: 2007

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this standard:

DIN EN 15259:2008-01 Air quality; Measurement of stationary source emissions; Requirements for measurement sections and sites and for the measurement objective, plan and report; German version EN 15259:2007